

ANFAHRT

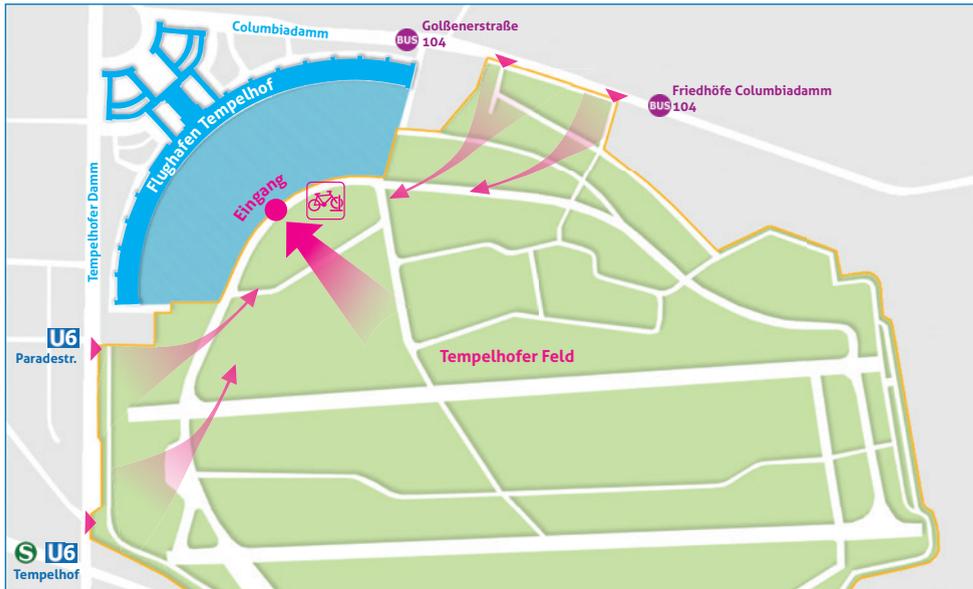
ACHTUNG: Eingang nur über das Tempelhofer Feld!

ÖPNV: Bitte nutzen Sie öffentliche Verkehrsmittel. Den kürzesten Weg haben Sie von der U-Bahnstation Paradesstraße (U6) und der Bushaltestelle Golßener Straße (Linie 104).

Rad: Direkt am Eingang zum Veranstaltungsgelände befindet sich ein großer Fahrradparkplatz.

Pkw: Bitte verzichten Sie nach Möglichkeit darauf, mit dem Auto zu kommen.

Parkmöglichkeiten stehen nur in einem sehr begrenzten Umfang zur Verfügung.



DIRECTIONS

PLEASE NOTE: The entrance can only be reached via Tempelhofer Feld park!

Public transport: We recommend using public transport. The shortest way is from the subway station at Paradesstraße (U6) and the bus stop at Golßener Straße (line 104).

Bike: There is a large bicycle parking lot directly by the entrance to the event area.

Car: Please avoid using your car to attend the event as parking availability is very limited.

WWW.THF-BERLIN.DE/SOMMERFEST



Flughafen
Tempelhof



@THF_Berlin



#FlughafenTempelhof



Sommerfest Tag der offenen Tür 1. September 2018 FLUGHAFEN TEMPELHOF



Summer Festival
Open House
September 1, 2018
TEMPELHOF AIRPORT

Ein Tag so bunt wie Berlin

Einchecken, anschnallen und einen ganz besonderen Tag am Flughafen Tempelhof erleben! Der einstige Zentralflughafen öffnet am Samstag, dem 1. September 2018, seine Türen und lädt mit einem bunten Programm zum Sommerfest ein. Herzstück der Veranstaltung ist das Flughafen-Vorfeld, das Sie nur über das Tempelhofer Feld erreichen. Ab 12 Uhr erwarten Sie Gebäudeführungen, spannende Ausstellungen, Informationen und politischer Dialog sowie Sommer-Feeling mit Workshops, Shows, Musik und zahlreiche Angebote für die ganze Familie. Mehr als 20 Stände locken mit gastronomischen Leckereien: vom Hot Dog über Softeis bis hin zu vegetarischen Spezialitäten. Die Schirmherrschaft der Veranstaltung hat Berlins Regierender Bürgermeister Michael Müller inne.

HIGHLIGHTS

- Kostenfreie Führungen und Besichtigungen
- Politische Bühne mit Vorträgen, Interviews und Gesprächen
- Informationen des Arbeitsgremiums „Zukunft des Flughafens Tempelhof“ zur Bürgerbeteiligung
- Präsentationen aktueller Projekte der Tempelhof Projekt GmbH
- Live-Musik, Massenkaraoke und beste Unterhaltung auf der Open-Air-Bühne
- Tanz, Shows, Mitmachangebote und interaktive Workshops
- 70 Jahre Luftbrücke: Gespräche mit Zeitzeug*innen
- Spaß für die Kleinen: Malen, Basteln oder Feuerwehr spielen
- Genießen und Entspannen: Food-Court mit Wohlfühl-Faktor – und Cocktails zum Sonnenuntergang

 **Sicherheit:** Ganz ohne Kontrollen am Eingang geht es leider nicht. Bitte halten Sie Taschen und Rucksäcke hierfür bereit und lassen Sie sperrige und potenziell gefährliche Gegenstände zu Hause. Entzündbare Sprays, Pyrotechnik und Waffen aller Art sind grundsätzlich nicht gestattet. Wir bitten Sie, keine Tiere, Drohnen sowie Speisen oder Getränke in Glasbehältnissen/Dosen mitzubringen. Einzig Baby-nahrung und Getränke in PET-Flaschen (< 1 Liter, eine Flasche pro Person) sind zugelassen.

 **Barrierefreiheit:** Leider ist das Flughafengebäude noch nicht barrierefrei. Dennoch können Rollstuhlfahrer*innen alle Angebote auf dem Vorfeld und

im Hangar ohne Hindernis erleben. Auch die Haupthalle und den Transitgang können sie besichtigen.

 **Foto- und Filmaufnahmen:** Ein Eventfotograf wird Impressionen des Tages für uns festhalten. Mit Ihrem Besuch der Veranstaltung erklären Sie sich mit der späteren Verwendung im Rahmen unserer Öffentlichkeitsarbeit einverstanden. Bitte sprechen Sie unseren Fotografen an, falls Sie nicht fotografiert werden möchten.

Alle wichtigen Informationen und Sicherheitshinweise finden Sie unter www.thf-berlin.de/sommerfest.

A day as colorful as Berlin

Check in, buckle up and enjoy a special day at "Flughafen Tempelhof"! Berlin's former central airport is set to open its doors for a summer festival on Saturday, September 1, 2018, and provide you with a colorful program. The core of the event takes place on the former apron, which can be reached via the Tempelhofer Feld park. At 12 p.m. the day kicks off, boasting guided tours through the building, exhibitions, moderated sessions on the history and future of the site, dialogue with leading politicians and developers, and much more – all this with an undercurrent of casual summer vibes, including dance performances, workshops, shows, and music for the entire family. More than 20 food stalls will be serving delicious treats, ranging from hot dogs and ice cream to vegetarian specialties. The summer festival is taking place under the auspices of Michael Mueller, Governing Mayor of Berlin.

HIGHLIGHTS

- Guided tours and attractions
- Political stage featuring lectures, interviews and talks
- Live music and mass karaoke on the open-air stage
- Dance, shows, hands-on activities and interactive workshops
- 70th anniversary of the Airlift: Talks with eyewitnesses
- Public participation session with the "Future of Tempelhof Airport" working group
- Presentations of current projects by Tempelhof Projekt GmbH
- Fun for kids with painting, crafting or playing firefighter
- Feel-good food court – and cocktails at sunset

 **Safety:** There will be security checks at the entrance. Please keep your bags and backpacks ready for inspection and do not bring bulky and potentially dangerous items to the venue. Flammable sprays, pyrotechnics and all kinds of weapons are not permitted on site. Please also refrain from bringing animals, drones and food or drinks in glass containers / cans. Only baby foods and drinks in PET bottles (< 1 liter, one bottle per person) are allowed.

 **Accessibility:** The airport building is not barrier-free. Nevertheless, all offers on the apron and

inside the hangar are available for wheelchair users. Wheelchair accessibility is also provided for the main hall.

 **Photos and movies:** A photographer will capture impressions of the day. By visiting the event you agree to the later use of all footage for public relations purposes. Please contact our photographer if you do not wish to be photographed.

Please consult www.thf-berlin.de/sommerfest for further information.